

Für das gute Gelingen dieses Werkes spreche ich den Kulturkommissionen und den Mitarbeitern der Gemeinde Eschen einen herzlichen Dank aus. Sie zeichneten verantwortlich für die Vorabklärungen und Festlegung des Projektablaufs. Besonderer Dank und Anerkennung gilt dem Direktor des Liechtensteinischen Landesmuseums lic. phil. Norbert W. Hasler für die Begleitung dieses Werkes. Dem Historiker und Mitarbeiter des Liechtensteinischen Landesmuseums, lic. phil. Arthur Brunhart, für die Konzipierung der Edition und die redaktionelle Leitung bei Transkription, Umschrift und Bearbeitung der Chronik-Ausgabe. Ein herzliches Dankeschön beck grafikdesign für die grafische Gestaltung und der Gutenberg AG für die Scans und den Druck.

Wir dürfen stolz sein auf dieses gelungene Werk und ich hoffe, dass die Veröffentlichung der Johann Georg Helbert Chronik bei einer grossen Leserschaft Anklang findet.

*Gregor Ott*  
*Gemeindevorsteher Eschen*